

ת"פ 26951/03 - מדינת ישראל נגד פלוני

בית משפט לנוער בבית המשפט המחוזי בבאר שבע

ת"פ 26951-03-13 מדינת ישראל נ' פלוני

בפני כב' השופט א' אינפלד

מדינת ישראל

ע"י ב"כ עו"ד ליאת לוי סיגל, פמ"ד

נגד

פלוני

ע"י ב"כ עו"ד נעם בונדר

החלטה

הנאשם הקטין הודה בכתב האישום המתווך. בהכרעת הדין נקבע כי הנאשם ביצע את העבירה והدين נדחה לשם מתן תסקירות אודוטוי. המדינה מבקשת כי ינתן גם "תשקייר נפגע". הסגנור מתנגד בטענה שאין סמכות לבית המשפט לנוער, ב��גוד לבית המשפט הרגיל, להורות על מתן תשקייר נפגע. אמר שישנן גישה נוספת נספחת לפיה אין מקום להורות על תשקייר נפגע בעניין קטין, אלא אם בית המשפט "הרשיע" כבר את הנאשם, כלשון סעיף 187(ב) לחסד"פ, "הרשיע" - הרשייע ממש. אולם, לפי שיטה זו, לאחר החלטה להרשיע קטין, רשאי בית המשפט לנוער להורות על קבלת תשקייר נפגע.

בשאלת הסמכות להורות על תשקייר נפגע לפני הרשות הקטין, כבר נחלקו שופטים בבית משפט זה. עם זאת, הסגנור לא הציע על פסק דין בכל ערכאה שהיא, בה נתקבלה עדמתו לפיה מוסד "תשקייר נפגע" אינו חל כלל בבית המשפט לנוער, בין לפני הרשותה ובין לאחריה. טרם נפסקה הלכה בבית המשפט העליון. בהעדר הלכה מחייבת, אין מנוס מההכנים ראשין בין ההרים הגדולים ולצער עמדתי הצנועה לאחד הצדדים.

עמוד 1

כל הזכויות שמורות לאתר פסק דין - oi.verdicts.co.il

לאחר עיון בפסקיו הדיון של חברי, ולאחר עיון בטיעוני הצדדים וכך, **אוצרף דעתך לדעת המרוחקים**, היינו המפרשים "הרשיע" - אף הכרעה בדבר אשמה, שאין בה "הרשעה" בלבד קולונה, ממשמעו. אין מדובר בפירוש בניגוד לפשט הכתובים. זאת, **משמעותו של החוקן משמש במונח "הרשעה" בשתי משמעויות שונות**, האחת - קביעה אחוריות פלילית, והשנייה - ההחלטה להטיל את קלון הרשעה לאחר שהאחריות כבר נקבעה. לטעמי, סעיף 187colo, לרבות סעיף 187(ב) לעניין תסקירות הנפגע, מתייחס למשמעות הראשונה, וקובע שכבר לאחר קביעת האחריות בפלילים ניתן לקבל ראיות לעונש ולהזמין תסיקיר נפגע. לפיכך, אורה על עירicht תסיקיר נפגע, למרות שטרם הוחלט אם להרשיע ולהעניש או לנקט ב"דרכי טיפול", ועל מנת לסייע בקבלת החלטה זו.

חוק הנוער לעומת החסד"פ

1. שורש המחלוקת הפרשנית נעוץ בפער בין הפרוצדורות השונות והניסוחים השונים בהם השתמש חוק סדר הדין הפלילי [נוסח משולב], התשמ"ב - 1982 (להלן: **חסד"פ**) לבין אלו של חוק הנוער (שפיטה, עונשה ודרכי טיפול), התשל"א - 1971 (להלן: **חוק הנוער**). זאת, על רקע המציאות הידועה, לפיה למשפט הפלילי שני שלבים עיקריים, שלב בירור האשמה ושלב קביעת התגובה למעשה (בדרכם כלל - הכרעת הדין וגזר הדין).

2. אין מחלוקת כי בהתאם להוראות סעיף 2 לחסד"פ, בית המשפט לנוער פועל לפי כללי החסד"פ, אלא במקום שחוק הנוער מורה אחרת. פער חשוב ומוכר היטב בין שתי הפרוצדורות, מצוי בשלב הכרעת הדין. סעיף 182 לחסד"פ מורהנו "בתום בירור האשמה יחוליט בית המשפט בהנמקה מנומקת בכתב (להלן - הכרעת הדין) על זיכוי הנאשם או, אם מצא אותו אשם, על הרשעתו". לעומת זאת, סעיף 21 לחוק הנוער מורהנו "בהכרעת הדין יחוליט בית המשפט לנוער על זיכוי הקטן או יקבע שהקטן ביצע את העבירה". משמע, הכרעת הדין בבית המשפט לנוער נעשית ללא "הרשעה".

3. השלב הבא מוכתר בחסד"פ "ראיות לעניין העונש" ולעומת זאת בחוק הנוער הכוורת היא "עונשים ודרך טיפול". שלב זה מתחיל בחסד"פ בסעיף 187(א) במקרים "הרשיע בית המשפט את הנאשם,ibia התובע לעניין העונש ראיות בדבר הרשעותו הקודמות.... ורשאי הוא גם להביא ראיות אחרות לעניין זה". החוק ממשיך ופרט את עניין תסיקיר הנפגע, ענייני קובלות, ראיות מטעם הנאשם וראיות מטעם בית המשפט, והכוול לשאלת העונש שיוטל על ה"מורשע".

4. לעומת זאת, עוד לפני פרק "עונשים ודרך טיפול" מורה חוק הנוער, בסעיף 22 לאמור: "קבע בית-בית משפט לנוער שהקטן ביצע את העבירה, יורה על הגשת תסיקיר... ורשאי בית המשפט להורות על בדיקות וחקירות כאמור בסעיף 190 (לחסד"פ)". הפרק אודות העונשה והטיפול בחוק הנוער מתחליל בסעיף 24 ומזכזה:

"קבע בית-משפט לנוער שהקטן ביצע את העבירה והוגשו לו תסיקיר של קצין המבחן ותוצאות הבדיקות והחקירות.... יחוליט אחד מלאה:

(1) להרשיע את הקטן ולגזר את דין;

(2) למצוות על אחד או יותר מהאמצעים ודרך הטיפול....;

(3) לפטור את הקטין ולא צו כאמור."

זהו, אם כן, הבדל בולט בין ההליך בבית המשפט לבין בית המשפט הפלילי הכללי. בדרך כלל, הכרעת הדין הקובעת אשמה משמעה הרשעה (אף שיש גם אפשרות אחרת שאינה "הרשעה", בסעיף 219א לחס"פ לדוגמא, ובית המשפט העליון כבר כתוב רבות על השיקולים לגבי אפשרות חירגה זו). לעומת זאת, ה"הרשעה" בבית המשפט לנوعר, כלל אינה חלק מהשלב הראשון של המשפט, שלב בירור האשמה. ה"הרשעה" היא בשלב השני, במסגרת "ההחלטה בית המשפט לגבי קטין שביצע עבירה". על בית המשפט להחליט אם לפטור, למצוות על דרך טיפול או להרשיע ולהעניש. בכלל, דרכי הענישה לקטין אינם שונים ממבוגרים, למעט השינויים שנקבעו בחוק הנוער, בסעיף 25 ובמקומות נוספים. אולם, הנקודה החשובה היא שבבית המשפט לנוער, ההחלטה אם להרשיע ולהעניש היא החלטה אחת, המתמקדת לאחר הכרעת הדין, ולאחר שהתקבלו הנתונים הנדרשים כדי להחליט החלטה זו, לפחות תסקير אודות הנאשם ו"בדיקות וחקירות" לפי סעיף 22 לחוק הנוער.

taskir kriben - השאלה והמחלוקה

6. נראה כי המחלוקה בין הצדדים(taskir kriben) נובעת מ"שינוי המיקום" של ההחלטה בדבר ה"הרשעה" בבית המשפט לנוער. כאמור, בבית המשפט הכללי, הרשעה היא בדרך כלל חלק מהשלב הראשון, הינו תשובה אפשרית לשאלת האם הנאשם אשם?". לעומת זאת, בבית המשפט לנוער הרשעה היא חלק מהשלב השני, משמע הרשעה היא תשובה אפשרית לשאלת "מה עשהumni שנמצא אשם?", כאשר רק ה"הרשעה" מאפשרת השתת ענישה, בנויגוד ל"דרכי טיפול".

7. השאלה היא אם המחוקק, כאשר התנה הוראה דבר taskir kriben במילויים "הרשיע בית המשפט בעבירותimin או בעבירות אלימות" (סעיף 187(ב) לחס"פ), הוכחון "הרשיע" מבונם הטבעי לחס"פ, הינו הכריע בדבר אשמה, או "הרשיע" מבונם של הטלת הקלוון האישית, הינו החלטה בדבר "הרשעה", אשר בבית המשפט לנוער היא חלק מהשלב השני.

8. כאמור, נחקרו פוסקים בבית משפט זה. בתפ"ח 44932-09-13 מדינת ישראל נ' פלוני (ימים 7.1.14), הציע כב' השופט איזורי לקבל את הדעה המוצמצמת ולקבוע שאין לבית המשפט סמכות להורות על מתן taskir kriben לאחר הכרעת דין בעניין קטין, לפני ההחלטה בדבר הרשעה. הדעה המרחיבת הובעה על ידי כב' השופט זלוטובר, אליו ה策רפה כב' השופט רז - לוי ובכר, בדעת רוב, ניתנה הוראה בדבר מתן taskir kriben. בת"פ 24478-11-11 מדינת ישראל נ' פלוני (ימים 4.2.14) דחה כב' השופט עדן את עמדת המדינה, וה策רף לעמדתו המוצמצמת של השופט איזורי, אם כי מטעמים שונים במקצת.

תמצית נימוקי המרחיבים

9. **השופט זלוצ'ובר** בחוחות דעתו עמד על כך שאמנם לשון החוק "הרשות בית המשפט" בפרשנות דוקנית, משתמשת כמחייבות הרשותה. עם זאת, סובר השופט זלוצ'ובר כי הדריך הנכונה לבחון הדברים היא על דרך הפרשנות הთכליתית. לשיטתו, **תכלית TASKIR הקרבן** נובעת מмагמת המחוקק בחוק זכויות נפגעי עבירה, התשס"א - 2001 ובמקומות נוספים, היינו ליתן מעמד פורמלי לנפגע העבירה. זאת, על מנת לאפשר לנפגע השמעת קול, אף במקום בו אין הנפגע מעיד שירות, כגון מקום בו מדובר בקטין או במקרה בו הנאשם הודה ואין מקום לעדות הנפגע. מטרת המחוקק, להביא את עניינו של הקרבן לפני בית המשפט, וזאת למטרות שאין הנפגע מהו צד לדין במלוא מובן המילה.

10. השופט זלוצ'ובר עמד על כך **שהטיפול אם להרשות ואם לאו דומה באופיו לשלב הטיעונים לעונש**. בבית המשפט לנוגע ניתנת עדיפות בדרך השיקום לגבי קטינים, אולם לעיתים ננקחת דרך הרשותה והענישה. מצבו של קרבן העבירה רלוונטי להחלטה אם להרשות ואם לאו, ולפיכך ראוי שהתקיר אודות מצב הנפגע יעמוד לפני בית המשפט בטרם יכריע בשאלת הרשותה.

11. עוד הפנה השופט זלוצ'ובר את תשומת הלב לכך שכבר נפסק בסוגיה פרשנית דומה, כי בית המשפט רשאי להורות על מתן פיצוי לקרבן עבירה, לפי סעיף 77 לחוק העונשין תשל"ז - 1977 (להלן: **חוק העונשין**), אף במקרים בהם בחר בית המשפט שלא להרשות. זאת, למטרות שהסעיף לכואורה מתנה הענקת הפיצוי בהרשות ממש, וזאת במילויו "הרשות אדם" רע"פ 2976/01 **אסף נ' מדינת ישראל** פ"ד נו(3) 418.

12. לעניין פרשנות הסעיפים עצם, הצבע השופט זלוצ'ובר גם על כך שחוק הנוגע בסעיף 22 מאפשר לבית המשפט לערוך, לאחר הכרעת הדין ובטרם החלטה בדבר הרשותה, "בדיקות וחקירות כאמור בסעיף 190 (לחס"פ)" וסעיף 190 לחס"פ קובע לעניין הריאות לעונש "ורשי בית המשפט לצוות על חקירות אחרות הנראות לו מועילות לקביעת העונש". לשיטתו אין תקיר הנפגע אלא סוג של "בדיקה וחקירה" שczoo.

13. על שיקולים אלה **הוסיפה המדינה וטענה** בתיקינו כי משמעות העמדה ההפוכה היא פיצול מיותר ומלאכותי של הדיון. שכן, בית המשפט יצטרך להחליט, על יסוד נתונים חלקיים אודות הקטין, אם ראוי להרשות. אם יחליט להרשות לא יוכל להורות על עונשה מיד, שכן יצטרך לדחות הדיון על מנת לאפשר תקיר קרבן. זאת, כאשר בדרך כלל ההחלטה בדבר הרשותה והעונש היא החלטה אחת.

14. המדינה טענה כי מילא יש אפשרות חוקית להביא את עמדת הנפגע לפני בית המשפט, על ידי עדות הנפגע או הגשה של "הצהרת נפגע". אך, הנאשם מילא אכן צפוי להרוויח דבר, אולם, דווקא נפגע העבירה עלול להיפגע, כאשר עניינו יובא בדרך חסירה או אם יאלץ להעיד, עם כל הקושי הכרוך בכך.

15. במשורר הפרשוני המדינה הפנתה גם לאמרת אגב של כב' השופט רובינשטיין בעיין סעיף 61(ג) לחוק המעצרים, וזאת בבש"פ 5409/13 **מדינת ישראל נ' פלוני** (מיום 7.8.13). שם הובעה העמדה (בפסקה ג) כי לכואורה הכרעת דין הקובעת שקטין ביצע את העבירה שcolaה נגד הביטוי "פסק דין מרשייע" אשר בחוק המעצרים, וזאת בין היתר על יסוד כוונת המחוקק שהובעה בהצעת החוק שם. המדינה הצבעה עוד על כך **שבהצעת החוק** אשר הובילה להוספת סעיף 187(ב) לחס"פ נאמר כי "moatz לאפשר, לאחר הכרעת הדין, כי במהלך ההליך לגבי הריאות ... יהיה בית המשפט רשאי לבקש

גם תסוקיר של קצין מבחן על מצבו של הנפגע" (הצעת החוק לתיקון סדר הדין (חקירת עדים) תיקון מס' 2 - העדה בעבירות מין), התשנ"ד - 1994, ה"ח 2290, עמ' 535). מכאן סבורה המדינה שהפירוש הנכון למונח "הרשיע" בהקשר לסעיף 187(ב) הוא לרבות הכרעה בדבר אשמת קטיין.

תמצית נימוקי הממצמנים

16. השופט אゾלאי בוחות דעתו, לאחר סקירת עדות הצדדים ונימוקיהם, הכריע על יסוד הפרשנות הנוכחña לנאים, מבלתי קבוע אייזו פרשנות הולמת יותר. השופט אゾלאי סבור שלא ניתן לקבוע כי הפרשנות הממצמת אינה סבירה, וכי בכך. הפירוש תואם את לשון החוק. לשיטתו **די בכך שיש הגיון בפירוש,** כאשר הוא עולה בקנה אחד עם הלשון, כדי להעדיף הפירוש הנוכה לנאים. לדבריו, אכן יש היגיון בהבחנה בין שלב קבועה האשמה לשלב ההחלטה בדבר הרשעה, שכן בעת הרשעה מחייב בית המשפט להטיל קלון על הנאשם וכור ליצור רישום פלילי שיכל להשפיע בתחום חיים שונים. השופט אゾלאי הזכיר כי לפי דיני הראיות הרגילים, תסוקיר קרבן לא היה קביל. יתרון ההחלטה שהמחוקק לא רצה ליצור חריג לכללי הקובלות אלא במקרים בהם הוחלט, על יסוד ראיות קובלות, להרשע הנאשם.

17. השופט אゾלאי היה מודע לפסקית בית המשפט העליון ביחס לפיצוי לקרבן אלא שלשיטתו אין הנדון דומה לראייה מסוימת שהשתתת הפיזי הוא עניין אזרחי. נכון האמור, סבור השופט אゾלאי שהדרך הנכונה היא לקבל תצהיר קרבן בלבד בשלב הראשון, ורק אם יוחלט על הרשעה, ניתן הוראה בדבר קבלת תסוקיר נפגע.

18. השופט עדן בהחלטתו הנ"ל ראה את **הנימוק העיקרי** במשור אחר, עקרון היסוד לפיו אין להרשיע בפליליים אלא על יסוד ראיות המשכנעות מעבר לספק סביר, לאחר שניתנה לנאים **הזמןנות נאותה להtagנון מולם.** לעקרון זה צרף השופט עדן את כלל הפרשנות לטובת הנאשם ועקרון הבכורה לפירוש הטבעי של לשון החוק, עליהם עמד השופט אゾלאי.

19. השופט עדן הזכיר בהחלטתו את המשקל המשמעותי שיש להרשעה במשפט בכלל, ולהרשעת קטיין בפרט. השופט עדן עמד על כך שהכלל הוא שאין להרשיע אלא כאשר כל העובדות הרלוונטיות הוכיחו מעבר לספק סביר, נכון המשקל החמור של ההחלטה בדבר הרשעה. השופט עדן הזכיר כי דין הראיות וכללי הקובלות, הם מחסום חשוב לוודא שלא יקבעו עובדות לחובת הנאשם, בהקשר להרשעתו, אלא אם יבחנו כראוי. תסוקיר נפגע, לעומת זאת, מערב עדויות שמיעה וסבירה, אינם נבחן לעומקו ותוכנו לא יהיה קביל בדרך כלל. אך, קבלת תסוקיר הקרבן יוצרת סיכון להרשעה שלא על יסוד עובדות שהוכיחו מעבר לספק סביר.

20. השופט עדן מוסיף ומציין כי אכן מצבו של הנפגע רלוונטי לשאלת הרשעה. אולם, הכללים הנוגעים לתסוקיר הקרבן אינם אפשריים חקירה נגדית של הקרבן, ובחלוקת מהmarkerם אף לא נחשבת התמונה כולה בפניו הנאשם. בנסיבות אלה, לא ראוי שראייה מסוג זה תשפיע על ההחלטה. השופט עדן מציין כי הוא מודע לכך שמשמעותו עדותה היא כי יהיו מקרים בהם לא יהיה מנוס מהבאת הקרבן להיעיד, דבר שיש לו מחיר, אך יש לאזן את המחיר של ההחלטה זו אל מול זכותו של הנאשם למשפט הוגן, והזכות الأخيرة גוברת.

21. השופט עדן סבור כי, בשים לב לתוכיות של חוק סדר הדין הפלילי בכללותו, הפרשנות הסבירה היחידה היא הפרשנות הממצמת. זאת, הן משומן לשון החוק, הן משומן עקרונות המשפט הפלילי שאין מתieverות עם הסתייעות בתスクיר בשאלת הרשעה והן משומן העיירון לפי הוראות חוק בתחום הפלילי יש לפреш בנסיבות ובדוקנות ולטובת הנאשם, עיירון שלא נס ליהו, אף בעידן הפרשנות התכלייתית.

22. בטיעונים בתיק זה **פונה הסגנור לטיעון מעט שונה**. עוזד בונדר הדגיש כי סדר הדין הקבוע בחסד^פ חל רק מקום בו חוק הנוער אינו קובע אחרת. בפועל, חוק הנוער קבע הסדרים שונים לגבי קטין בשלבים שונים של ההליך, לרבות השלבים בהם אנו עוסקים. **הסגנור סבור שנוכח ההסדרים המיוחדים שנקבעו לקטינים, אין תחוללה כלל לסעיף 187(ב) בבית המשפט לנוער.** זאת, משומן **שלשון החוק, המתיחס למצב אחר הרשעה, מיחדת את ההסדר לבוגרים בלבד.**

23. לשיטת הסגנור, הפרשנות שמצויה המדינה אינה סבירה כלל, וממילא לא מתוערת שאלת אם ניתן לבחור בפירוש זה. זאת, משומן לשונו הברורה של החוק. לדעת הסגנור, הצעה של המדינה היא למעשה הצעה כתובה את החוק מחדש, ליצור טקסט חדש, במקום הכתוב בו.

24. עוד טוען הסגנור כי דווקא ההיסטוריה החוקית מביאה למסקנה שלא הייתה כוונה בכלל להחיל את סעיף 187(ב) על קטינים. זאת, משומן שחסד^פ נחקק בשנת 1982, התיקון המוסיף את סעיף 187(ב) לא נshall עד הצעת החוק בשנת 1994, כאשר חוק הנוער כבר היה קיים. לו התקoon המחוקק להחיל התקיקן גם על קטינים צריך היה לציין זאת במפורש, או לפחות להתייחס לקביעת אשמה שאינה הרשעה. זאת, כפי שעשה לגבי ההצעה נגע, במסגרת סעיף 18 לחוק זכויות נפגעי עבירה, התשס"א - 2001.

25. הסגנור מצביע עוד על כך שאין זה המקום היחיד בו יש הבחנה לעניין הראיות לעונש בין קטין ובוגר. שהרי גם תיקון 113 לחוק העונשין, הקבוע הסדרים לעניין הראיות לעונש (בסעיפים 40 ו-41 לחוק העונשין), אינו חל על קטינים (סעיף 40טו לחוק העונשין). אף זו ראייה כי אין מדובר בטעות של המחוקק, בהשתמשו בביטוי "הרשיע" אלא בהבחנה מודעת בין קטינים לבוגרים.

26. לעניין המדיניות, מציע הסגנור לראות בהחלטה למנוע אפשרות לקבל תסקיר קרבן, חלק מההתפיסה הכללית ביחס לטיפול בקטינים עובי עבירה. ביחס לקטין, המחוקק העניק משקל רב לשיקולים אינדיוידואליים של הקטין עצמו, בעיקר ב迈向ור השיקום, תוך המעתה משקל של יתר שיקולי העונשה. אפשר שדווקא **המיקוד בקטין עובי העבירה, נועד לצמצם את נוכחות הקרבן, ואת שטח המריבה בין הצדדים לעניין הטיפול הרואי בקטין.**

דין - נוסח החסד^פ

27. הצדדים לא הותרו לי ביראה אלא לנוקוט בעמדה בחלוקת שנפלה בין הצדדים ובין השופטים, וושומה עלי לעשות כן. לאחר עיון בשלשות הדעות, דעת השופט זלוט'ובר, השופטת רז - לי והמדינה, לפיה ניתן להורות על תסקיר קרבן בשלב זה; דעת השופט איזורי והשופט עדן, לפיה לא ניתן להורות על תסקיר קרבן בשלב זה אלא לאחר החלטה להרשיע הקטין; ודעת הסגנור לפיה אין כלל סמכות להורות על

תסוקיר קרבן בבית המשפט לנוער; אצרף דעתך הצנעה לדעה הראשונה.

28. לאחר שהדברים הובאו בהרחבה על ידי רבים וchosim, אין לי צורך אלא להוסיף מעט, תורן הצבעה על סעיפי החוק בלבד, מבל' להידרש לפסיקה נוספת, מעבר למה שהובא על ידי קודמי.

29. ראשית, מקובלים עלי הנימוקים שהנחנו את דעת הרוב בתפ"ח 44932-08-13, וכל שговор בא להוסיף ולא לגרוע מנימוקיהם הנכונים. עם זאת, אצין כי, לעניות דעתך, הדגש הפרשני מונח במקום אחר, לא בתכלית החקיקה בדבר תסוקיר הקרבן וחישות מעמד נפגע העבירה, אלא בלשון החוק עצמו, במבנה סדרי הדין, בהיגיון הפנימי שלהם ותכליתם של החסד"פ ושל חוק הנוער. שיקולים, אשר הובאו כבר למעשה על ידי השופט זלוצ'ובר, אך כשייקולים נוספים ולא עיקריים. אין אני בא אלא להוסיף נימוק לפיו דיקוק לשוני בחוק גם כן מס'יע לדעת המרחבים, בבחינת "דיקא נמי".

30. כידוע, כאשר באים אנו לבחון משמעות של מונח אשר המחוקק השתמש בו בתיקון לחוק, יש משקל רב לפירשו של אותו מונח בהקשרים אחרים באותו חוק. לעניין סעיף 187(ב) לחסד"פ, המקום הקרוב ביותר בו מופיע המונח "הרשיע בית המשפט...", בהקשר מאד דומה, איןנו אלא בתוך סעיף 187 עצמו, בס"ק (א). שם קובע המחוקק כי "הרשיע בית המשפט את הנאשם,ibia התובע לעניין העונש ראיות בדבר הרשעותיו הקודמות של הנאשם, ובדבר החלטות בית המשפט ובתי דין לעניין ביצוע עבירה על ידו, אף بلا הרשעה, ורשאי הוא להביא גם ראיות אחרות לעניין זה".

31. סעיף 187(א) הוא הסעיף המאפשר לבית המשפט לקבל ראיות תביעה לעניין העונש בכלל, הרשעות קודמות ואף עדים לעניין העונש. כזכור, הסעיף היחיד בחוק הנוער המתיחס להבאת ראיות לעניין העונש (או דרך הטיפול) הוא סעיף 22, הקובע חובה לקבל תסוקיר בעניין הנאשם עצמו, ומתר להורות על "חקירות ובדיקות" לפי סעיף 190 לחסד"פ. בחסד"פ, אלו הם למעשה ראיות המובאות בהוראת בית המשפט, לאחר ראיות התביעה וההaintם לעונש.

32. נמצאנו למדים שאין הבדל לשוני בין הסמכות להורות על תסוקיר נפגע לבין הסמכות לקבל ראיות מטעם המדינה לעניין העונש. כי אם סעיף 187(ב) לחסד"פ לא חל, הרי שגם סעיף 187(א), שניסוחו דומה והקשרו דומה, גם כן לא חל. משמע, לפי הסגנון, סעיף 187قولו לא חל בכלל בבית המשפט לנוער, ולפי השופטים המצמצמים הפרשנות, סעיף 187 قولו לא חל לפני הרשות הקטין. יער וידגש שלא ניתן לומר שסעיף 187(א) נחזק בלי לקחת בחשבון אפשרות לסיים דין ללא "הרשעה", שהרי אותו סעיף עצמו, בסיפה, מתיחס להילך שהסתיים "לא הרשעה".

33. אם כן, בהמשךuko זה, לשיטת המרחבים, מגע בית המשפט לנוער להחלטה לפי סעיף 24 לחוק הנוער, אם להרשיע אם לאו, ללא כל ראיות מטעם התביעה.لاقאורה, לא יוכל לקחת בחשבון רישומים פליליים קודמים או מאסרים על תנאי, שהרי סעיף 188 נובע מסעיף 187. בניגוד לטענת המדינה, בית המשפט אפילו לא יוכל לשמוע את קרבן העבירה עוד, גם לו ירצה העד להעיד! דומני שתוצאה זו, אשר אינה עולה בקנה אחד עם מנהג בתי המשפט בפועל, אף אינה מסתברת.

34. ואם תאמר אין hei נמי, אולי באמת אין להביא כל ראיות מטעם המדינה לגבי קטן שלא הורשע (למעט תסוקיר אודותיו ו"חקירות ובדיקות"), צריך עיין אם הנאשם עצמו יהיה רשאי להביא ראיות לפני

ההרשעה. כאמור, זכות הנאשם להביא ראיות לענין העונש, כקבוע בסעיף 189, בא לאחר ש"ס"ם התובע להביא ראיות לענין העונש או שלא הביא ראיות כלל". משמע, ראיות מטעם הנאשם לכואורה אין חלות אלא במקום בו יש גם לתובע זכות להביא ראיות.

35. תוצאה זו, לפיה בית המשפט יהיה חייב להרשייע את הנאשם, על מנת שיוכל לשמעו את עדות המדריך בקהילה הטיפולית המבוקש לא להרשייע הנאשם, אינה סבירה כלל וכלל. הרי אז ממשuat קבלת הפירוש המוצמצם היא שבית המשפט לנורא יסתמך למעשה באופן כמעט בלעדי על תסקיר של שירות המבחן. אכן, תסקיר שירות המבחן לנורא הוא חשוב, חשוב מאוד. אולם, יש לזכור כי תסקיר זה יכול להיות גם שלילי, ואין הנאשם אפשרות לחקור נגדית את עורך הodeskirk. האם אין לו זכות להביא ראיות נגדיות?

36. דומני שהכל יסכימו כי התוצאה לפיה תישלל מן הנאשם כל אפשרות להביא ראיות מטעמו לפני הרשעה, אינה סבירה, והכל יסכימו כי הנאשם רשאי להביא ראיות במסגרת סעיף 189, גם אם הוא קטן לפניה שלב הרשעה, ולענין הרשעה. אולם, אם מקבלים הנחה זו, מבלי שמנחים שגם התובע רשאי להביא ראיות, יימצא בית המשפט במצב ייחיד במינו בבית המשפט, בו רק צד אחד מביא ראיות. כאמור, התובע לא יוכל אפילו להציג את ראיות ההגנה ולהוכיח, לדוגמא, כי מי שמציג עצמו עצמו כمدיריך הנאשם בפנימיה טיפולית המדוויה על התקדמותו, כלל אינו מדריך אלא השחרר זה עתה ממאסר, בו שהוא יחד עם הנאשם בתא אחד למשך חודשים ארוכים, וומו ביצע כבר מספר מעשי עבירה בצוותא. או, בהקשר מצוי יותר, אם יאמר בתסקיר (בשוגה) שאין רישומים קודמים, לא תוכל המדינה להציג את מרשם. קשה לקבל חסימה זו של המדינה מהביא ראיות מכל סוג, ולענין דעתינו אין מנוס מלפרש את סעיף 187(א) כסעיף החל לאחר "הרשעה" לרבות קביעת אשמה של קטן (הכרעת הדין), אף בטרם ה"הרשעה" בשלב השני, כמפורט עילו הרשעה ומקרה סמוך לגזירת דין לעבירה.

37. מעבר לשיקולים פרשניים אלה, הנוגעים לסעיפי הראיות לעונש, מתќבל הרושם שחוק סדר הדין הפלילי, כלל במונח "הרשעה" גם אפשרות למצוא אשמה, מבלי להרשייע. הרי אפשרות זו קיימת לפי הוראות 71(ב) לחוק העונשין (בענין של"צ) ולפי סעיף 72(ב) לחוק העונשין (בהקשר להתחייבות). אולם, למروת שאפשרות זו מזכרת בחוק המהותי, חוק העונשין, היא אינה מזכרת בדרך כלל בחוק הפרוצדורלי, החסד"פ. זאת, למעט האפשרות לבטל הרשעה לאחר מעשה, אם התקיימו התנאים לכך, לפי סעיף 192א לחסד"פ, ולמעט התייחסות בסיפה של סעיף 187(א), לפיה מותר להביא רישום של "החלטות" שהן ללא הרשעה.

38. **יעון בחסד"פ מגלה סדרת הוראות הנוגעות להרשעה, שאין כל סיבה להניח שאין תקפות ביחס למקרים בהם בית המשפט מחליט להימנע מהרשעה.** כך, האפשרות להרשייע בגין עבירה שהוכחה שלא הייתה רשומה בכתב האישום (סעיף 184), היתר להרשייע בגין מספר עבירות עקב מעשה אחד (סעיף 186), אפשרות ערכאת הערעור להרשייע בעבירה אחרת (סעיף 216) ועוד. האם אפשרויות אלה לא קיימות כאשר בית המשפט מחליט שלא להרשייע אלא ליתן צו "מבחן טהור", צו של"צ או התחייבות?

39. הראה הפרשנית העיקרית היא מסעיף 182, המגדיר את תפקיד בית המשפט בהכרעת הדין, אשרקובע שתי אפשרויות בלבד, לזכות או להרשייע. זאת, כאשר יש בהכרח אפשרויות נוספות, כגון

ההחלטה להימנע מהרשעה לשם צו של"צ, צו מבחן או התחייבות, או החלטה כי הנאשם לא היה ברעונשין בעת ביצוע העבירה, מחמת מחלת נפש, תוצאה שאינה זיכוי ואינה הרשעה. בהכרח יש לקבוע כי "זיכוי" - אף קביעה בדבר פטור מחמת מחלת נפש ממשמעו, ו"הרשעה" - אף ההחלטה בדבר אשמה ללא הרשעה (כגון בכוננה להטיל התחייבות) ממשמעו.

40. אכן, גם החסד"פ מכיר בהרשעה במובן של הטלת קלון הרשעה, כגורם עצמאי ונפרד, מעבר לקבעת האשמה, בסעיף 192א. אולם, דוקא סעיף זה, המתייחס להרשעה מצד הקלון המיעוד שבו, ולא מצד קביעת האשמה, הוא החיריג בחсад"פ. זאת, למעט ההוראה הראייתית, בסיפה של סעיף 187(א) לחсад"פ, כאמור.

הרשותה "מעבר לספק סביר"?

41. נזכר מרכזיו בהנמקתו של כב' השופט עדן הוא העיקרון כי "אדם לא יורשע אלא אם הוכחה אשmeta מעלה לספק סביר" (סעיף 5 להחלטתו). אולם, המחוקק ניסח זאת אחרת: "לא ישא אדם באחריות פלילית לעבירה אלא אם כן היא הוכחה מעבר לספק סביר" (סעיף 34ביב(א) לחוק העונשין) (ההדגשות נוספו - א"א). סעיף זה מתייחס לחרדה הגדולה הטורדת מנוחת כל העוסקים במשפט הפלילי, שמא חילילה, מחמת טעות או הודיה שווה, ימצאו אדם חף מפשע "אשם" בבית המשפט. אכן, נהוג לומר שאין להרשיע ללא הוכחת האשמה מעבר לספק סביר, אך הכוונה היא גם למציאת אשמה, שאינה בהרשעה, לרבות קטין.

42. לעומת זאת, ההחלטה לפי סעיף 24 בדבר הרשותה קטן וענישתו, בניגוד לנקייטה ב"אמצעי טיפול", נעשית בראש ובראשונה על יסוד תסקירות בעניין הנאשם הנשם עצמו. תסקירות, שמטיבו וטבעו אינם כפוי לדיני הראיות הנוקשים ואף ספק אם המידע המובא בו מוכיח מעבר לספק סביר. למעשה, ההחלטה בדבר הרשותה קטן לעולם אינה יכולה להיות תלוי במידע מלא מעבר לספק סביר, שכן הדבר הכרוך, בין השאר, בהערכת עתידו של הקטין, סיכוי שיקומו, משמעות המאסר לגביו וכד'. הרוי העתיד לעולם מוטל בספק. אמנם תסקירות קרבן אינם עוסקים בנאשם עצמו, אלא בנסיבות ביצוע העבירה, שכן הוא מתייחס לנזק שנגרם לנפגע. אך עדין אופיו דומה. מדוע שתסקיר נאשם יהיה קביל לעניין הרשותה, ותסקירות קרבן לא?

43. יזכיר שגם ההחלטה להימנע מהרשעה, כגון לגבי בגין עם "מבחן טהור", יכולה להביא להרשעה ואף למאסר, אם יופר צו המבחן. לפיכך, הכלל אודות הספק הסביר, הקבוע בסעיף 34ביב(א) לחוק העונשין מתייחס לכל קביעה של אשמה בעבירה, בין בהרשעה ובין שלא בהרשעה, בין בגין ובין בקטין. שכן, זהו השלב הקritisטי ביותר של ההליך הפלילי, ועלוי להיות נעלמה מכל ספק סביר.

44. לעומת זאת, דוקא פשטוות הלשון של סעיף 24 לחוק הנוגע, הבולל את הרשותה וגזר הדין בחדא מחייב, מלמד כי ההחלטה בדבר הרשותה, היא חלק מההשובה לשאלת "מה עשה למי שאמם?" ההחלטה המתקבלת על יסוד מכלול אינדיקטיזיט, לרבות תסקירים, חוות דעת, אומדןות והערכות. ההחלטה, אשר מטבחה אינה מתאימה להיבחן בכלים של "מעבר לכל ספק סביר". לפיכך, במלוא הענווה, בפרק זה אני נאלץ לחלוק על חברי, כב' השופט עדן.

שני דין - המילה "הרשעה" היא זו משמעות

45. גoch כל האמור, נראה כי אין משמעות אחת למילה הרשעה בחקיקה הישראלית, אלא שתי משמעויות שונות. האחת ביחס למעשה, השנייה ביחס לאדם. האחת עובדתית, השנייה ערכית. האחת "הרשעה" - קביעה כי הנאשם עשה "מעשה רשע"; השנייה "הרשעה" - קביעה כי הנאשם ראי להיקרא "אדם רשע". האחת - קביעה כי הנאשם עשה מעשה המוגדר כעבירה, השנייה קביעה כי הנאשם על פי שילוב נתוני המעשה והאדם ראי להרשעה בגין המעשה אותו עשה. אין משמעות אחת למילה זו. כך, ברור שחוק הנעור, בסעיף 24 מתכוון ל"הרשעה" במובן השני, הערci, שהרי מדובר במקרה מההחלטה בדבר גורלו של הנעור. לטעמי, רוב סעיפי החסד"פ המשתמשים במילה זו, כאמור לעיל, מכוונים למשמעות הראשונה, קביעה עובדתית בדבר אשמה במעשה, ללא קשר לשלב השני של המשפט.

46. דומני שמעבר לחסד"פ, ניתן למצוא **מקומות נוספים בחקיקה**, בהם החוקק משתמש במילה "הרשעה" בהקשר לשלאר הראשון של המשפט, הרשעה עובדתית, ומן הסתם מכoon גם להכרעת הדין בבית המשפט לנעור, וגם לבגיר אותו בית המשפט אינו מרשי (במובן הערci) בשלאר הראשון. כך לדוגמא **פקודת הראיות**, הקובעת כלל דיות, משתמשת לעיתים במונח "הרשעה" בהקשר זה (ראו לדוגמא סעיף 10(א)(ד), או סעיף 55(ב)). אם החוקק לא התקoon להחיל את סעיף 54(א) לפקודת הראיות, הפוחתת במידלים "הרשיע בית המשפט..." בבית המשפט לנעור? האם בהכרעת הדין לגבי קטן אין חובה לנמק קביעה אחריות פלילית המושתת על יסוד עדות יחידה של נגע בעבירות מי? דומני שאין מנוס מלומר כי אף פקודת הראיות בהשתמשה במילה "הרשעה", כוונתה במובן הראשון, ואף הכרעה עובדתית בדבר אשמת קטן במשמעות.

47. בית המשפט העליון עמד על זו משמעות המונח "הרשעה", בשלשה הקרים לפחות. האחת ראייתית (ע"א 18/89 **שלג נ' קלפה** (לא פורסם) - כפי שהובא בענין **אסף**), השנייה לעניין פיצוי לפי סעיף 77 (רע"פ 2976/01 **אסף נ' מדינת ישראל** פ"ד נו(3) 418, בדברי השופט חסין והשופט ריבליון), ובהקשר לדיני המעצרים (אמרת אגב של השופט רובינשטיין בבש"פ 5409/13 **מדינת ישראל נ' פלוני** (מיום 7.8.13). וווער שאין לומר כי עיקרה של ההכרעה בענין **אסף** הוא בשל העובדה הפיזי אזרחי ולא פלילי. זאת, הן משום שהשופט חסין (כתוארו אז) נדרש באריכות לשאלת פירוש המונח "הרשעה" למatters הכרעתו כי מדובר בענין אזרחי, והן משום שהשופט ריבליון (כתוארו אז) אשר הctrף לתוצאה של השופט חסין, סבר שאין להכירע בדבר טיבו של הפיזי, אם פלילי או אזרחי.

48. יאמר עוד כי התייחסות למעשה קביעה האשמה העובדתית כ"הרשעה", בין שהיא עם "הרשעה" (במובן המוסרי - ערci) ובין בלעדיה, נפוצה גם בז'יגון המקובל. כך לדוגמה, הביטוי "הרשעת חפים מפשע" כביטוי לשגיאה עובדתית נוראה, המשמשת כתורת למאמרים וספרים רבים, אינה נוגעת לרכיב הקלון, אלא דוקא להכרעה בדבר האשמה העובדתית. זאת, אפילו ביחס למקום בו הקלון מועט, כגון בעבירות תעבורה, שאינם חלק מהרישום הפלילי הרגיל. דוגמא נוספת נשמעת תמיד, בעת "התיעון לעונש" בענין קטן, נאמר לא פעם כי הוא "הורשע" בעבירה זו ולא אחרת. זאת, לא משום בורות עורci הדין, אלא משום שהמילה "הורשע" משמשת לשון קצחה לבטא " נמצא אחראי בפלילים".

49. ביחס לבגיר, בדרך כלל "הכרעת דין מרשיעה" מבטאת את שתי המשמעויות כאחת. אולם, רשיי בית המשפט להחליט בדבר אשמה עובדתית, ולא "הרשעה" ערci, ולבחון את שאלת ה"הרשעה", על פי

סיכום

הנסיבות האישיות וככלו הפסיכיקה. בשלב זה של הדיון, למרות שהנאשם טרם "הורשע" במובן השני, במובן הערבי, יש לראות את הנאשם אכן כמי ש"הורשע" במובן הראשון, במשמעותו העובדתי, לעניין סעיף 187, כמו גם לעניין סעיפים 184, 186 ו- 216 לחסד"פ. יתרה מזו, בית המשפט הקבוע בהכרעת הדיון "אשמה ללא הרשעה", אף ביחס לבגיר, קיים את מצוות המחוקק בסעיף 182, המורה להחליט על זיכוי או "הרשעה", ולא חרג מסמכותו. שכן הוא "הרשעה", במובן הראשון אף אם לא במובן השני.

50. הוא הדיון כאשר באים אנו לבחון את סעיפי חוק הנוגע. נאשם שנקבעה אשמתו בהכרעת הדיון, לפי סעיף 21, לא "הורשע" במובן השני, במובן הערבי -מוסרי המאפשר ענישה. אולם, בהחלט יש לראותו כמי ש"הורשע" במובן הראשון, הינו שנקבעה אשמתו העובדתית במעשה עבירה. לפיכך סעיף 187 לחסד"פ חל בעניינו. רשיי התובע להציג רישומים פליליים ומאסרים על תנאי, על מנת לשכנע שראוי "להרשע" גם במובן השני, במובן הקלון הערבי. הנאשם רשאי גם כן להביא ראיות מטעמו לעניין זה, לאחר ראיות התובע, במסגרת סעיף 189 לחסד"פ. כמובן שיוגש גם תסוקיר בעניין הנאשם כקבוע בסעיף 22 לחוק הנוגע. כמו כן, אם מדובר בעבירה מהסוג המתאים, חל סעיף 187(ב) לחסד"פ, שהרי הנאשם "הורשע" במובן הראשון, במשמעותו העובדתי, ורשיי בית המשפט להורות על הגשת תסוקיר קרבן. זאת לקרהת החלטתה לפי סעיף 24, הינו אם "להרשע" במובן השני, הערבי, ההחלטה שהיא חלק בלתי נפרד מגזר דין בדבר ענישה, או אם לחולופין - לנקוט בדרכי טיפול, ללא "הרשעה" עם עונש.

51. פירוש החוק, לרבות פרשנות תכiliaית תליה בסביבות הפירוש מבחינה מילולית. המצביעים בהם בית המשפט נאלץ לפרש החוק שלא על פי פשטונו יהיו מעתים ונדיירים, וזה לא אחד מהם.

52. אני מסכימים עם המסקנה ועם עיקרי חווות דעתו של כב' השופט זלוט'ובר, עמו הסכימה גם השופטת רז-לווי. אולם, אני סבור כי מסקנתם מתחייבת מפירוש החוקים הפליליים עצמן, חסד"פ, חוק הנוגע, חוק העונשין ופקודת הראיות. זאת, מתוך לשונם ועל פי תכליותם. השיקול הבוחן את תכליית תסוקיר הנפגע הוא נכון, אך בעיני זהו שיקול משני, יחסית לפירוש המילולי של החוק עצמו.

53. יש מספר סעיפים בחוק סדר הדין הפלילי ובחוקים נוספים, שאינם מתפרשים היטב אם מבנים את המונח "הרשעה" כמנוח חד משמעי, המלמד על החלטה ערכית להטיל את קלון ה"הרשעה" על אדם. סעיף 187(ב) אינו סעיף יחיד וחירג בהקשר זה, אלא מדובר באית התאמה של המונח "הרשעה" במובן זה, גם לסעיפי חוק אחרים, שחלקם חלים גם על נוגע. סעיפים, בהם אין מנוס מלפרש "הרשעה" כתשובה אפשרית לשאלת "האם הנאשם אשם?". עם זאת, בשני סעיפים חריגים בחסד"פ, בחלק מסוימי חוק העונשין, ובסעיפים הרלוונטיים לחוק הנוגע, הפירוש הייחודי המסתבר למילה "הרשעה" הוא במובן של הטלת הקלון האישית, במסגרת התשובה לשאלת "מה עשה בגין האשם?".

54. לפיכך, אין מנוס מן המסקנה שלמנון "הרשעה" שתי משמעותות אפשריות בחקיקה. כאשר נתקל הפרשן במילה זו, עליו לברור את המובן היותר מתאים, על פי הקשרם של דברים ותכליית החקיקה. יש לבחון כל מופע של המונח "הרשעה" לפי ההקשר, אם הכוונה היא להרשעה העובדתית, הינו קביעה בדבר אחריות הנאשם ל"מעשה רשע"; או שהכוונה היא להרשעה

הערכתית, היינו להחלטת בית המשפט להכריז על הנאשם אישית כ"רשע", שכן כך ראוי לו, על פי נסיבותו האישיות והמעשה.

.55. היות המונח "הרשעה" מונח ذو משמעות, נובע למעשה גם מפסיקת בית המשפט העליון.

.56. סעיף 187قولו תלוי בתנאי "הרשיע בית המשפט". כמעט בלתי אפשרי לפרש את סעיף 187(א) כסעיף שאינו חל אלא אם כבר הוחלט להטיל הקalon שבהרשעה הערכית, שכן סעיף זה עצמו הוא המאפשר להביא את ראיות התייעזה החינויות להכריע בעניין זה, כגון הרשעות קודמות ומאסרים על תנאי. לפיכך, עבור סעיף 187(א) יש לבחור בפירוש הראשון. יש לפרש את סעיף 187(א)(רישא) כך ש"הרשעה" - משמעות קביעה אשמה עובדתית במעשה, ותו לא. סעיף 187(ב), שהוא המשכו של אותו סעיף, מטרתו דומה והוא ראוי לפירוש דומה. זאת, הן מחתמת "סמכות פרשיות" והן משומם "דבר הלמד מעניינו".

.57. נכון כל האמור, יש לקבוע שסעיף 187 חל בבית המשפט לנוער, שכן המקבילה שלו לכ准确性, סעיף 22 לחוק הנוער, אינו כולל אלמנטים ראיתיים חיוניים לדין בשאלת "מה עשה בקטין האשם?". הcolaלה את שאלת ה"הרשעה" במובן של הקalon הערכי, המובן השני. לפיכך, יש לקבוע שלאחר הכרעת הדין בעניין קטין, רשאי התובע להציג ראיות, ובית המשפט רשאי להורות על עריכת תסקير נגע, לקרהת הדיון בשאלת האם ראוי לנ��וט בהרשעה וענישה או בדרכי טיפול.

מהכלל אל הפרט

.58. בדין שהתקיים ביום 25.4.14, נמצא הנאשם אשם, על פי הודהתו, במספר עבירות לפי סעיפים 348(א) שנעושו בנסיבות של סעיף 345(ג), היינו מעשים מגונים בקטינה שטרם מלאו לה 14 שנה. זהה "עבירה בגין" כהגדרתה בסעיף 187(ז) לחס"פ.

.59. בשים לב לכך שה הנאשם "הורשע" (במשמעותו העובדתי) במספר עבירות כלפי נגעת אחת, ישנה חשיבות לשקלול את מצבה של המתלוונת במערך השיקולים אם לנ��וט בדרכי טיפול, או לנ��וט ב"הרשעה" (במובן הערכי) שתאפשר לגוזר את דיןו של הנאשם לענישה.

.60. לפיכך, **יוכן תסקיר אודות מצבה של נגעת העבירה, לקרהת הדיון הקבוע ביום 7.7.14.**

.61. **המציאות תעביר העתק של החלטה זו, כתוב האישום המתוקן ופרוטוקול הדיון מיום 24.4.14, לשירות המבחן, לשם הכנת תסקיר נגע.**

.62. **הפרקליות תעביר את פרטי הנגעת לשירות המבחן.**

.63. **עוותק ההחלטה זו יועבר לב"כ הצדדים.**

עמוד 13

כל הזכויות שמורות לאתר פסקי דין - verdicts.co.il